

**OBSERVATIONS OF THE INTERNATIONAL
CIVIL AVIATION ORGANIZATION**

**OBSERVATIONS DE L'ORGANISATION
DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE**

LETTER FROM THE SECRETARY GENERAL OF THE
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION TO THE
REGISTRAR OF THE INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

4 December 1992.

Re: Aerial Incident of 3 July 1988
(Islamic Republic of Iran v. United States of America)

I refer to your letter of 16 September 1992 in which you informed me that the President of the International Court of Justice had fixed 9 December 1992 as the time-limit within which the International Civil Aviation Organization (ICAO) may submit to the Court its observations in writing, should the ICAO Council wish to do so.

Please find attached herewith the observations of the ICAO Council in the English¹, French², Russian³ and Spanish³ languages.

(Signed) Philippe ROCHAT.

¹ Pp. 618-622, *infra*.

² Ci-après pp. 623-627.

³ Not reproduced. [*Notes by the Registry.*]

INTRODUCTION

The Convention on International Civil Aviation (Chicago, 1944, Doc 7300/6) has vested the ICAO Council with important functions for the settlement of disputes relating to the Chicago Convention and Annexes. Chapter XVIII (Disputes and default) of the Convention (Articles 84 to 88) deals with the settlement of disagreements and Article 84 states that "If any disagreement between two or more contracting States relating to the interpretation or application of this Convention and its Annexes cannot be settled by negotiation, it shall, on the application of any State concerned in the disagreement, be decided by the Council." A decision rendered by the Council in a dispute submitted under Article 84 of the Convention is appealable by the parties either to an *ad hoc* arbitral tribunal or to the ICJ. Furthermore, the functions to be assumed by the Council under Chapter XVIII are governed by the Rules for the Settlement of Differences approved by the Council on 9 April 1957 and amended on 10 November 1975 (Doc 7782/2).

According to the records of the International Civil Aviation Organization there have been only three cases considered by the ICAO Council under Chapter XVIII of the Chicago Convention: dispute between India and Pakistan (1952), dispute between the United Kingdom and Spain (1969), disagreement and complaint by Pakistan against India (1971).

A matter which could be submitted to the Council under Chapter XVIII may also be referred to the Council under Articles 54 and 55 of the Convention which does not involve proceedings under Article 84. The Convention does not envisage that decisions and recommendations of the Council taken otherwise than under Chapter XVIII may be referred to the International Court of Justice.

FACTUAL INFORMATION REGARDING THE PROCEEDINGS IN THE ICAO COUNCIL FOLLOWING THE DESTRUCTION OF THE IRAN AIR AIRBUS A300 FLIGHT NO. IR655

1. The President of the ICAO Council received telex messages dated 3 and 4 July 1988 from the authorities of the Islamic Republic of Iran concerning the destruction, on 3 July 1988, of an Iran Air Airbus A300 flight No. IR655 from Bandar-Abbas to Dubai which resulted in the loss of 290 lives. A telex message dated 4 July 1988 "urgently requested that this grave matter be tabled in the ICAO Council as a matter of urgency." An Extraordinary Session of the Council to consider the request by the Islamic Republic of Iran was convened on 13 July 1988 and the Islamic Republic of Iran was invited to participate in the consideration of this subject in accordance with Article 53 of the Convention on International Civil Aviation and Rule 32 of the Rules of Procedure for the Council.
2. The Extraordinary Session of the Council was held on 13 and 14 July 1988 and the request from the Government of the Islamic Republic of Iran was considered under subject No. 14: Subjects relating to air navigation (as listed in the Council Subject List, Doc 6908-C/181, 10th Revision, 11/6/87). As a result of its deliberations, the Council approved as its decision the statement by the President of the Council which is attached hereto (Attachment A).
3. A Report of the fact-finding investigation instituted in accordance with the decision referred to in paragraph 2 above, was considered by the Council at the 12th, 13th and 14th Meetings of its 125th Session on 5 and 7 December 1988. During the 12th Meeting, the Delegation of the Government of the Islamic Republic of Iran requested that the attention of the Council and its determination be focused on the following:

- Condemnation of the shooting down of IR655 by the United States military forces in the Persian Gulf.
- Explicit recognition of a crime of international character to the breach of international law and legal duties of a Contracting State of ICAO.
- Explicit recognition of the responsibilities of the United States Government, and calling for effecting compensation for moral and financial damages.
- Demand for the immediate termination of present obstacles, restrictions, threats, and the use of force against civilian aircraft in the region, including Council's appeal to relevant international bodies to demand the withdrawal of all foreign forces from the Persian Gulf.

As a result of its deliberations, the Council, on 7 December 1988, took the decision which is attached hereto (Attachment B).

4. On 13, 15 and 17 March 1989, the Council considered the Report of the investigation team. As a result of its deliberations, the Council adopted, on 17 March 1989, a resolution, the text of which is attached hereto (Attachment C).

CONCLUSION

- The request from the Government of the Islamic Republic of Iran submitted to the Extraordinary Session of the Council held on 13 and 14 July 1988 did not make any reference to Article 84 of the Convention on International Civil Aviation. Consequently, the request was not considered under the procedure outlined in Chapter XVIII of that Convention and in accordance with the Rules for Settlement of Differences. Furthermore, the matter was not considered by the Council under subject No. 26: Settlement of disputes between contracting States (as listed in the Council Subject List, Doc 6908-C/181, 10th Revision, 11/6/87).

- It must therefore be concluded that the request by the Islamic Republic of Iran was considered under other provisions of the Convention on International Civil Aviation, in particular Articles 54 and 55.

- - - - -

AERIAL INCIDENT

ATTACHMENT A

THE COUNCIL OF THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION (ICAO),
AT ITS EXTRAORDINARY SESSION HELD ON 13 AND 14 JULY 1988,
APPROVED AS ITS DECISION THE FOLLOWING STATEMENT
BY THE PRESIDENT OF THE COUNCIL

- 1) The Council duly considered the request by the Islamic Republic of Iran concerning the shooting down, on 3 July 1988, of Iran Air Airbus A300 on flight IR655;
- 2) the Council expressed profound regret over the loss of 290 lives;
- 3) the Council expressed its deepest sympathy and condolences to the Government of the Islamic Republic of Iran and to the bereaved families of the victims of this tragic event;
- 4) the Council deplored the use of weapons against a civil aircraft;
- 5) the Council reaffirmed the fundamental principle that States must refrain from resorting to the use of weapons against civil aircraft; it also appealed to all States which have not yet done so to ratify, as soon as possible, the Protocol introducing Article 3 bis into the Convention on International Civil Aviation; it also strongly urged all States to refrain from any action which might jeopardize the safety of civil aviation in the area;
- 6) the Council directed the Secretary General to institute an immediate fact-finding investigation to determine all relevant facts and technical aspects of the chain of events relating to the flight and destruction of the aircraft;
- 7) the Council urged all parties concerned to co-operate fully in the investigation;
- 8) the President of the Council and the Secretary General should present a full report to the Council as early as possible during the 125th Session of the Council in September 1988;
- 9) the Council directed the President of the Council and the Secretary General:
 - (a) to continue their efforts with all States concerned for the earliest possible establishment of suitable arrangements for the proper co-ordination of civil flight operations and military activities within the area so as to fully safeguard the safety of civil air navigation;
 - (b) to take all necessary measures, in co-operation with the States concerned, to improve the routing arrangements in the area so as to facilitate safe operation of civil air traffic;
 - (c) to undertake immediately all necessary studies for the improvement of the Standards and Recommended Practices to prevent the recurrence of such a tragic incident;
 - (d) the President of the Council and the Secretary General should report to the Council on the implementation of (a), (b) and (c) above as soon as possible.

ATTACHMENT B

DECISION OF THE COUNCIL OF THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION (ICAO)

On the basis of the summary of the President of the Council, the Council of ICAO, at the 14th Meeting (Closed) of the 125th Session on 7 December 1988, took the following decision:

THE COUNCIL:

1. Recalled its decision of 14 July 1988 adopted at its Extraordinary Session concerning the shooting down, on 3 July 1988, of Iran Air Airbus A300 on flight IR655;
2. Received the report of the fact-finding investigation instituted by the Secretary General pursuant to that decision of the ICAO Council;
3. Recognized with appreciation that all parties concerned cooperated fully in this investigation;
4. Expressed again its profound regret over the loss of 290 lives and its deep sympathy and condolences to the Government of the Islamic Republic of Iran and to the bereaved families of the victims of this tragic event;
5. Urged all States to take all necessary action for the safety of navigation of civil aircraft, particularly by assuring effective co-ordination of civil and military activities;
6. Reaffirmed again the fundamental principle of general international law that States must refrain from resorting to the use of weapons against civil aircraft;
7. Appealed urgently to all States which have not yet done so to ratify, as soon as possible, the Protocol introducing Article 3 bis into the Convention on International Civil Aviation;
8. Instructed the Air Navigation Commission to study the safety recommendations contained in the report of the fact-finding investigation and to report to the 126th Session of the Council on any measures it considers necessary so as to prevent the recurrence of a similar tragic event;
9. Directed the Air Navigation Commission to examine, upon their completion, the results of the studies undertaken under paragraph 9(c) of the Council decision of 14 July 1988;
10. Decided that C-WP/8708 no longer has a restricted character; and
11. Decided to include the Report of investigation as required in the Council decision of 14 July 1988 in the Work Programme of the 126th Session of the Council.

ATTACHMENT C

RESOLUTION ADOPTED BY THE COUNCIL OF THE
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
AT THE 20TH MEETING OF ITS 126TH SESSION
ON 17 MARCH 1989

THE COUNCIL OF THE INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

Recalling its decisions of 14 July and 7 December 1988 concerning the shooting down, on 3 July 1988, of Iran Air Airbus 300 on flight IR655 by a warship of the United States;

Having considered the report of the fact-finding investigation instituted by the Secretary General pursuant to the decision of the Council of 14 July 1988 and the subsequent study by the Air Navigation Commission of the safety recommendations presented in that report;

Expressing appreciation for the full co-operation extended to the fact-finding mission by the authorities of all States concerned;

Recalling that the 25th Session (Extraordinary) of the Assembly in 1984 unanimously recognized the duty of States to refrain from the use of weapons against civil aircraft in flight;

Reaffirming its policy to condemn the use of weapons against civil aircraft in flight without prejudice to the provisions of the Charter of the United Nations;

Deeply deplores the tragic incident which occurred as a consequence of events and errors in identification of the aircraft which resulted in the accidental destruction of an Iran Air airliner and the loss of 290 lives;

Expresses again its profound sympathy and condolences to the Government of the Islamic Republic of Iran and to the bereaved families;

Appeals again urgently to all Contracting States which have not yet done so to ratify, as soon as possible, the Protocol introducing Article 3 bis into the Convention on International Civil Aviation;

Notes the report of the fact-finding investigation instituted by the Secretary General and endorses the conclusions of the Air Navigation Commission on the safety recommendations contained therein;

Urges States to take all necessary measures to safeguard the safety of air navigation, particularly by assuring effective co-ordination of civil and military activities and the proper identification of civil aircraft.

INTRODUCTION

La Convention relative à l'aviation civile internationale (Chicago, 1944, Doc 7300/6) confie au Conseil de l'OACI des fonctions importantes en vue du règlement des différends concernant la Convention de Chicago et ses Annexes. Le Chapitre XVIII (Différends et manquements) de la Convention (articles 84 à 88) traite du règlement des désaccords, l'article 84 stipulant en particulier que «Si un désaccord entre deux ou plusieurs États contractants à propos de l'interprétation ou de l'application de la présente Convention et de ses Annexes ne peut être réglé par voie de négociation, le Conseil statue à la requête de tout État impliqué dans ce désaccord.» Les parties peuvent appeler à un tribunal d'arbitrage *ad hoc* ou à la Cour permanente de justice internationale, d'une décision rendue par le Conseil au titre de l'article 84 de la Convention. D'autre part, les fonctions à assumer par le Conseil aux termes du Chapitre XVIII sont régies par les dispositions du Règlement pour la solution des différends, approuvé par le Conseil le 9 avril 1957 et amendé le 10 novembre 1975 (Doc 7782/2).

D'après les annales de l'Organisation de l'aviation civile internationale, le Conseil de l'OACI n'a été saisi que de trois cas aux termes du Chapitre XVIII de la Convention; il s'agit du différend entre l'Inde et le Pakistan (1952), du différend entre le Royaume-Uni et l'Espagne (1969), du désaccord et de la plainte déposée par le Pakistan contre l'Inde (1971).

Une question pouvant être soumise au Conseil au titre du Chapitre XVIII peut l'être aussi aux termes des articles 54 et 55 de la Convention si elle n'implique pas les démarches décrites à l'article 84. En effet, la Convention ne prévoit pas l'éventualité que les décisions et recommandations adoptées par le Conseil à un autre titre que celui du Chapitre XVIII puissent être renvoyées à Cour internationale de justice.

NARRATION DES FAITS CONCERNANT LES TRAVAUX DU CONSEIL À LA SUITE DE LA DESTRUCTION DE L'AIRBUS A300 D'IRAN AIR ASSURANT LE VOL N° IR655

1. Le Président du Conseil de l'OACI a reçu des messages par télex en date du 3 et 4 juillet 1988, envoyés par les autorités de la République islamique d'Iran, concernant la destruction, le 3 juillet 1988, d'un Airbus A300 d'Iran Air assurant le vol n° IR655 de Bandar-Abbas à Dubai, qui a entraîné la perte de 290 vies humaines. Un autre télex daté du 4 juillet 1988 demandait «instamment que le Conseil de l'OACI soit saisi d'urgence de cette grave question». Une session extraordinaire du Conseil a été convoquée le 13 juillet 1988 pour examiner la demande de la République islamique d'Iran, cette dernière étant invitée à participer à l'examen de la question en application de l'article 53 de la Convention relative à l'aviation civile internationale et de la règle 32 du Règlement intérieur du Conseil.

2. La session extraordinaire du Conseil s'est tenue les 13 et 14 juillet 1988, et la demande du Gouvernement de la République islamique d'Iran a été examinée au titre de la question 14 : Questions de navigation aérienne (Liste des questions du Conseil, Doc 6908-C/181, 10^e révision, 11/6/87). À l'issue de ses délibérations, le Conseil a adopté comme sa propre décision la déclaration du Président du Conseil, dont le texte est reproduit ci-joint (Pièce jointe A).

3. Le Conseil a examiné le rapport de l'enquête instituée en application de la décision mentionnée au paragraphe 2 ci-dessus au cours des douzième, treizième et quatorzième séances de sa 125^e session, les 5 et 7 décembre 1988. Lors de la douzième séance, la délégation du Gouvernement de la République islamique d'Iran a demandé au Conseil de concentrer son attention et ses délibérations sur les aspects suivants :

- Condamnation de la destruction du vol IR655 par les forces militaires des États-Unis dans le golfe Persique.
- Reconnaissance expresse d'un délit de caractère international constituant une violation du droit international et des obligations juridiques d'un État contractant de l'OACI.
- Reconnaissance expresse de la responsabilité du Gouvernement des États-Unis et demande d'indemnisation des dommages moraux et financiers.
- Obligation de lever immédiatement les obstacles et de mettre sans tarder un terme aux restrictions et menaces actuelles ainsi qu'au recours à la force contre les aéronefs civils dans la région, y compris appel du Conseil aux organismes internationaux pertinents pour exiger le retrait de toutes les forces étrangères du golfe Persique.

À la suite de ses délibérations, le 7 décembre 1988, le Conseil a pris la décision qui figure à la Pièce jointe B.

4. Les 13, 15 et 17 mars 1989, le Conseil a examiné le rapport de l'équipe d'enquête. Après examen, le Conseil a adopté le 17 mars 1989 une résolution dont le texte figure à la Pièce jointe C.

CONCLUSION

- La demande du Gouvernement de la République islamique d'Iran présentée à la session extraordinaire du Conseil qui s'est tenue les 13 et 14 juillet 1988 ne faisait pas référence à l'article 84 de la Convention relative à l'aviation civile internationale. En conséquence, elle n'a pas été examinée dans le cadre de la procédure décrite au Chapitre XVIII de cette Convention et conformément au Règlement pour la solution des différends. En outre, cette demande n'a pas été examinée par le Conseil au titre de la question n° 26 : Règlement des différends entre États contractants (Liste des questions du Conseil, Doc 6908-C/181, 10^e révision, 11/6/87).

- Il faut donc conclure que la demande de la République islamique d'Iran a été examinée au titre d'autres dispositions de la Convention relative à l'aviation civile internationale, en particulier ses articles 54 et 55.

PIÈCE JOINTE A

LE CONSEIL DE L'ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE (OACI),
SIÈGEANT EN SESSION EXTRAORDINAIRE LES 13 ET 14 JUILLET 1988,
A APPROUVÉ COMME DÉCISION
LA DÉCLARATION CI-APRÈS DU PRÉSIDENT DU CONSEIL

- 1) Le Conseil a dûment examiné la demande présentée par la République islamique d'Iran au sujet de l'Airbus A300 d'Iran Air qui effectuait le vol IR 655 et qui a été abattu le 3 juillet 1988;
- 2) le Conseil a exprimé ses profonds regrets au sujet de la perte de 290 vies humaines;
- 3) le Conseil a exprimé ses plus sincères condoléances au gouvernement de la République islamique d'Iran et aux familles endeuillées des victimes de ce tragique incident;
- 4) le Conseil a déploré l'emploi d'armes contre un aéronef civil;
- 5) le Conseil a réaffirmé le principe fondamental selon lequel les États doivent s'abstenir de recourir à l'emploi des armes contre les aéronefs civils; il a également lancé un appel à tous les États qui ne l'ont pas encore fait pour qu'ils ratifient dès que possible le Protocole ajoutant l'article 3 bis à la Convention relative à l'Aviation civile internationale; il a aussi prié instamment tous les États de s'abstenir de tout acte qui risquerait de compromettre la sécurité de l'aviation civile dans la région;
- 6) le Conseil a chargé le Secrétaire général d'instituer immédiatement une enquête pour déterminer tous les faits pertinents et les aspects techniques de la chaîne des événements relatifs au vol et à la destruction de l'avion;
- 7) le Conseil a demandé instamment à toutes les parties intéressées de coopérer pleinement à l'enquête;
- 8) le Président du Conseil et le Secrétaire général doivent présenter un rapport complet au Conseil dès que possible pendant la 125ème session du Conseil en septembre 1988;
- 9) le Conseil a chargé le Président du Conseil et le Secrétaire général :
 - a) de poursuivre leurs efforts auprès de tous les États intéressés pour que soient prises le plus tôt possible des dispositions en vue d'assurer la coordination voulue entre les vols civils et les activités militaires dans la région, de manière à préserver entièrement la sécurité de la navigation aérienne civile;
 - b) de prendre toutes les mesures nécessaires, en coopération avec les États intéressés, pour améliorer les dispositions relatives aux itinéraires dans la région, de manière à faciliter la sécurité de la circulation aérienne civile;
 - c) d'entreprendre immédiatement toutes les études nécessaires pour améliorer les normes et les pratiques recommandées, de façon à éviter qu'une pareille tragédie ne se reproduise;
 - d) de lui faire rapport dès que possible sur l'exécution des points énoncés en a), b) et c).

PIÈCE JOINTE B

DÉCISION DU CONSEIL DE
L'ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE (OACI)

Sur la base du résumé du Président du Conseil, à la quatorzième séance (huis clos) de la 125ème session, le 7 décembre 1988, le Conseil de l'OACI a pris la décision suivante :

LE CONSEIL :

1. A rappelé la décision qu'il avait adoptée le 14 juillet 1988 lors d'une session extraordinaire consacrée à la question de l'Airbus A300 d'Iran Air effectuant le vol IR655 et abattu le 3 juillet 1988;
2. A reçu le rapport de l'enquête instituée par le Secrétaire général en application de cette décision du Conseil de l'OACI;
3. A reconnu avec satisfaction que toutes les parties intéressées ont coopéré pleinement à l'enquête;
4. A exprimé à nouveau ses profonds regrets au sujet de la perte de 290 vies humaines ainsi que ses plus sincères condoléances au Gouvernement de la République islamique d'Iran et aux familles endeuillées des victimes de ce tragique incident;
5. A prié instamment tous les États de prendre toutes les mesures nécessaires à la sécurité de la navigation des aéronefs civils, en particulier en assurant une coordination efficace des activités civiles et des activités militaires;
6. A réaffirmé à nouveau le principe fondamental du droit international général selon lequel les États doivent s'abstenir de recourir à l'emploi des armes contre les aéronefs civils;
7. A lancé un appel urgent à tous les États qui ne l'ont pas encore fait pour qu'ils ratifient dès que possible le Protocole ajoutant l'article 3 bis à la Convention relative à l'Aviation civile internationale;
8. A chargé la Commission de navigation aérienne d'étudier les recommandations relatives à la sécurité qui figurent dans le rapport de l'enquête et de lui faire rapport à sa 126ème session sur les mesures qu'elle jugera nécessaires pour éviter qu'une pareille tragédie ne se reproduise;
9. A chargé la Commission de navigation aérienne d'examiner les résultats des études entreprises en application du paragraphe 9, alinéa c) de la décision du Conseil du 14 juillet 1988, dès que ces études auront été achevées;
10. A décidé que la note C-WP/8708 n'est plus un document à diffusion restreinte;
11. A décidé d'inscrire le rapport d'enquête demandé dans sa décision du 14 juillet 1988 au programme de travail de sa 126ème session.

PIÈCE JOINTE C

RÉSOLUTION ADOPTÉE PAR LE CONSEIL DE L'ORGANISATION DE
L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE À LA 20^e SÉANCE
DE SA 126^e SESSION LE 17 MARS 1989

LE CONSEIL DE L'ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE,

Rappelant ses décisions des 14 juillet et 7 décembre 1988 au sujet de l'Airbus A300 d'Iran Air qui a été abattu, le 3 juillet 1988, par un navire de guerre des États-Unis alors qu'il effectuait le vol IR655,

Ayant examiné le rapport de l'enquête instituée par le Secrétaire général en application de sa décision du 14 juillet 1988, ainsi que l'étude faite ultérieurement par la Commission de navigation aérienne des recommandations relatives à la sécurité présentées dans ce rapport,

Exprimant sa reconnaissance pour la pleine coopération que les autorités de tous les États intéressés ont accordée à la mission chargée de l'enquête,

Rappelant qu'en 1984, à sa 25^e session (extraordinaire), l'Assemblée a reconnu à l'unanimité que les États ont le devoir de s'abstenir de recourir à l'emploi des armes contre les aéronefs civils en vol,

Réaffirmant sa politique de condamner l'emploi des armes contre les aéronefs civils en vol, sans préjudice des dispositions de la Charte des Nations Unies,

Déplore profondément l'incident tragique survenu en conséquence d'événements et d'erreurs lors de l'identification de l'avion, qui ont abouti à la destruction accidentelle d'un avion de ligne d'Iran Air et à la perte de 290 vies humaines;

Exprime à nouveau ses plus sincères condoléances au Gouvernement de la République islamique d'Iran et aux familles endeuillées;

Lance à nouveau un appel urgent à tous les États contractants qui ne l'ont pas encore fait pour qu'ils ratifient dès que possible le Protocole ajoutant l'article 3 bis à la Convention relative à l'Aviation civile internationale;

Prend note du rapport de l'enquête instituée par le Secrétaire général et fait siennes les conclusions de la Commission de navigation aérienne au sujet des recommandations relatives à la sécurité qui y figurent;

Prie instamment les États de prendre toutes les mesures nécessaires pour préserver la sécurité de la navigation aérienne, particulièrement en assurant une coordination efficace des activités civiles et des activités militaires ainsi que l'identification précise des aéronefs civils.